



Pomiędzy

firmą Wintersport Tirol AG & Co. Stubaier Bergbahnen KG, Mutterberg 2, AT 6167 Neustift, Austria,

---

podmiotem uprawnionym do dysponowania terenem narciarskim

a

---

(nazwa organizatora wyścigu, stowarzyszenia, zespołu roboczego, firmy, szkoły narciarskiej, prywatnego organizatora zawodów – zwanego w dalszej treści **Organizatorem** )

---

(partner do kontaktów, adres mailowy, numer telefonu komórkowego)

---

(ulica, oznaczenie kodowe kraju, kod pocztowy i miasto Organizatora)

zawarta zostaje następująca

**umowa:**

1. Okres obowiązywania niniejszej umowy jest ograniczony do następującego przedziału czasowego:

**od czasu rozpoczęcia sezonu narciarskiego na jesieni 2024 r. do czasu zakończenia sezonu narciarskiego na wiosnę 2025 r.**

Organizatorowi zezwala się w wyżej wymienionym okresie, po uprzedniej rejestracji w centrum informacyjnym Eisgrat, na organizowanie zawodów sportowych w formie biegu na czas lub biegu treningowego (zwanym w dalszej treści „Imprezą”).

2. Oczekuje się, że ze strony Organizatora zapewniony zostanie udział w imprezie ok. \_\_\_\_\_ aktywnych uczestników i ok. \_\_\_\_\_ biernych opiekunów.
3. W celu organizacji ww. imprezy oraz na czas jej, trwania podmiot uprawniony do dysponowania terenem narciarskim udostępni Organizatorowi oznakowaną linię treningową. W przypadku, gdy wyznaczone trasy/stoki będą w pełni zajęte, przydzielenie linii treningowej/toru wyścigowego nie będzie możliwe.
  - 3.1. **Przydziałem i administracją zajmuje się wyłącznie centrum informacyjne Eisgrat. Trening można przeprowadzać tylko wtedy, gdy sytuacja śniegowa i warunki narciarskie będą odpowiednie.**
  - 3.2. **Podmiot uprawniony do dysponowania terenem narciarskim nie podejmuje żadnych wiążących zobowiązań w odniesieniu do zarezerwowanych stoków szkoleniowych, o ile warunki atmosferyczne (brak śniegu / zbyt mała jego ilość, oblodzone stoki...) nie będą pozwalać na przeprowadzenie treningu lub ogólnie rzecz biorąc oferta szkoleniowa będzie dostępna tylko w ograniczonym zakresie. Ze względów bezpieczeństwa podmiot uprawniony do dysponowania terenem narciarskim może dokonywać zmian w przydzielonych stokach /obszarach na krótko przed terminem rozpoczęcia/ bez uprzedzenia!**

- 3.3. W razie nadużycia umowy, w zakresie punktów wymienionych na krótkiej liście, niestawienia się w zarezerwowanym terminie, podania nieprawdziwych informacji nt. liczby osób lub wielokrotnych upomnień w odniesieniu do incydentów (żółta/czerwona kartka), podmiot uprawniony do dysponowania terenem narciarskim zastrzega sobie prawo do wykluczenia grupy ze szkolenia **bez prawa do rekompensaty**.
- 3.4. W przypadku powyższej imprezy, podmiot uprawniony do dysponowania danym terenem informuje Organizatora, że przeprowadzanie zimowych imprez sportowych/narciarskich zasadniczo nie jest mieści się w pojęciu przeznaczenia terenu na publiczne sporty zimowe / ogólnodostępne narciarstwo i że w związku z tym zimowe imprezy sportowe mogą być organizowane wyłącznie na trasach narciarskich lub ich częściach, na których w tym samym czasie nie są organizowane publiczne imprezy sportów zimowych / ogólnodostępne narciarstwo.
- 3.5. Granice przestrzenne obszaru udostępnionego na potrzeby imprezy (wyścigu/treningu) zostaną określone na miejscu przez odpowiedniego odpowiedzialnego przedstawiciela kolei linowej /wyciągu upoważnionego do dysponowania danym terenem (w osobie dyrektora zarządzającego, managera operacyjnego, osoby zarządzającej stokiem itp). Gość lub goście uprawiający publiczne sporty zimowe / ogólnodostępne narciarstwo zostaną poinformowani o zamknięciu danego obszaru stoku przez podmiot uprawniony do dysponowania danym terenem (kolej linową/wyciąg).
4. Wyłączną odpowiedzialność za przebieg, organizację i zabezpieczenie imprezy oraz odpowiedniego obszaru, na którym się ona odbywa, ponosi Organizator wyścigu na czas lub przejazdu treningowego. W szczególności na Organizatorze spoczywają następujące obowiązki:
- 4.1. Aby zapewnić bezpieczeństwo i porządek, co najmniej jedna osoba z nadzoru musi pozostawać wraz z członkami zespołu w obszarach tworzenia się kolejki po bilety, zwłaszcza w obrębie dolnej stacji wyciągu/ kolei linowej. Lekomyślne zachowanie może spowodować wykluczenie całego zespołu bez rekompensaty. Bezpieczeństwo i porządek na terenie kolei linowych ma w tym aspekcie bezwzględny priorytet.**
- 4.2. Objęte programem imprezy wydarzenia ograniczone są wyłącznie do przydzielonych stoków itp. lub ich części i do określonych powyżej ram czasowych.
- 4.3. Na organizatorze spoczywa odpowiedzialność za zapewnienie, że trasa wyścigu/treningu będzie każdorazowo odpowiednio zabezpieczona przed dostępem widzów, osób nieuczestniczących w imprezie oraz wszystkich innych amatorów sportów zimowych /narciarzy.
- 4.4. W każdym przypadku teren organizacji imprezy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby osoby nieuczestniczące w wydarzeniach objętych imprezą nie były narażone na jakiegokolwiek niebezpieczeństwa przez nią stwarzane, niezależnie od ich rodzaju.
- 4.5. Teren organizacji imprezy, włącznie z obszarem przeznaczonym dla widzów, musi być wyraźnie oddzielony od części stoku przeznaczonych do ogólnie dostępnego narciarstwa i oznaczony w taki sposób, aby zarówno czynni jak i bierni uczestnicy imprezy, a także użytkownicy stoku nie biorący udziału w imprezie mogli wyraźnie dostrzec, jak daleko rozciąga się obszar objęty imprezą lub jaki teren do tego celu jest przeznaczony.
- 4.6. Organizator imprezy musi podjąć niezbędne i odpowiednie środki ostrożności typowe dla imprez planowanego typu, jak również zapewnić bezpieczeństwo fizyczne wszystkim aktywnym i biernym uczestnikom, a także nieuczestniczącym w imprezie osobom trzecim.

- 4.7. Po zakończeniu wyścigu/treningu Organizator musi usunąć słupki wszystkich bramek, bariery i inne przeszkody (np. złamane słupki bramek, kable służące do pomiaru czasu itp.), tak aby stok/ trasa narciarska mogły być ponownie bezpiecznie używane przez amatorów sportów zimowych / użytkowników stoku.
- 4.8. Na trenerze lub kierowniku treningu spoczywa odpowiedzialność za przydzielony mu na czas treningu odcinek stoku. Podmiot uprawniony do dysponowania danym terenem nie ponosi odpowiedzialności za wszelkiego rodzaju szkody.
- 4.9. Na każdym z prowadzących linię treningową trenerów spoczywa odpowiedzialność, aby zwrócić uwagę na zapewnienie wystarczającej odległości pomiędzy narciarzami startującymi z lewej i prawej strony.
- 4.10. Organizator zobowiązuje się ogłosić wymagane linie na codziennym spotkaniu, na którym omawiany jest następnego dnia. Ze strony podmiotu uprawnionego do dysponowania danym terenem nie jest to zobowiązanie wiążące, patrz punkt 3.2.**
5. Organizator zobowiązuje się do przestrzegania punktów z krótkiej listy.
6. Swoim podpisem Organizator potwierdza:
  - 6.1. dysponowanie specjalistyczną wiedzą niezbędną do wypełnienia powyższych obowiązków.
  - 6.2. wypełnienie wyżej wymienionych obowiązków.
  - 6.3. zabezpieczenie podmiotu uprawnionego do dysponowania terenem narciarskim (kolei linowej/wyciągu) przed wszelkimi roszczeniami, które mogą być wobec niego wysunięte w związku z organizacją wyżej wymienionej imprezy.
  - 6.4. otrzymanie oraz przeczytanie ze zrozumieniem listu informacyjnego skierowanego do niego przez podmiot uprawniony do dysponowania terenem narciarskim wraz z krótką listą.
7. [Regulamin FIS](http://https://alpinesicherheit.at/10-fis-regeln/) (http:// https://alpinesicherheit.at/10-fis-regeln/) został przeczytany ze zrozumieniem.
8. W stosownych przypadkach zostanie zawarta oddzielna umowa dotycząca pokrycia wszelkich kosztów poniesionych przez podmiot uprawniony do dysponowania danym terenem (kolej linową / administratora wyciągu) (dostarczenie materiałów, przygotowanie wstępne stoków, transport osób itp.).
9. Organizator wyraźnie oświadcza, że dysponuje wszystkimi zezwoleniami i uprawnieniami niezbędnymi do przeprowadzenia imprezy.
10. Deklaracja w sprawie ochrony danych osobowych: Podmiot uprawniony do dysponowania terenem wyraża w imieniu zrzeczenia zgodę, aby podane dane zrzeczenia oraz dane osobowe były wykorzystywane do wysyłania związanych z celem imprezy maili informacyjnych oraz do telewizji Trainingsinfo TV, wyświetlanej na ekranach w dolnych stacjach kolei linowych/ wyciągów.

## **Deklaracja w sprawie ochrony danych osobowych**

W celu wypełnienia postanowień umowy i wdrożenia środków wynikających z umowy przedwstępnej, dane osobowe (w szczególności adres, numer telefonu, adres mailowy) partnerów umowy są przetwarzane i przechowywane w sposób automatyczny. Bez tych

danych osobowych my, firma Wintersport Tirol AG & Co. Stubaier Bergbahnen KG, nie jesteśmy w stanie zawierać jakichkolwiek umów.

Te dane osobowe będą przekazywane stronom trzecim tylko w takim zakresie, w jakim jest to konieczne do realizacji umowy, do wypełnienia obowiązków podatkowych i innych zobowiązań prawnych oraz do określenia możliwości identyfikowalności produktów dostarczonych do partnerów umowy.

Wszystkie dane osobowe wynikające ze stosunku umowy są przechowywane do czasu wygaśnięcia terminów wynikających z prawa podatkowego (7 lat). Przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie przepisów ustawowych § 96 ust. 3 ustawy telekomunikacyjnej (TKG) oraz art. 6 ust. 1 lit. a (zgoda) oraz/lub lit. b (w zakresie niezbędnym do wykonania umowy) RODO.

Na pisemny wniosek firma Wintersport Tirol AG & Co. Stubaier Bergbahnen KG w każdej chwili udzieli informacji na temat przechowywanych danych osobowych. O ile przechowywane przez nas dane osobowe okażą się nieprawidłowe, po pisemnym powiadomieniu zostaną one niezwłocznie skorygowane, a osoba zainteresowana lub partner umowy zostaną o tym poinformowani. Jeśli partner umowy nie chce już, aby jego dane osobowe były już dalej przetwarzane przez firmę Wintersport Tirol AG & Co. Stubaier Bergbahnen KG, może nas o tym niezwłocznie powiadomić w sposób pisemny. My, firma Wintersport Tirol AG & Co. Stubaier Bergbahnen KG natychmiast usuwamy wówczas wszystkie takie dane osobowe i informujemy o tym zainteresowaną osobę lub partnera umowy. Jeśli istnieć będą ważne powody prawne uniemożliwiające usunięcie danych osobowych, osoba, której dane dotyczą, lub partner umowy zostaną o tym niezwłocznie poinformowani. Zapytania i wiadomości prosimy kierować do: Wintersport Tirol AG & Co. Stubaier Bergbahnen KG | Mutterberg 2 | AT-6167 Neustift, Austria, lub na adres mailowy: [info.eisgrat@stubaier-gletscher.com](mailto:info.eisgrat@stubaier-gletscher.com).

### **Deklaracja zgody**

Niniejszym wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, tj. imienia i nazwiska, adresu, numeru telefonu/faksu, adresu mailowego, numeru VAT drogą elektroniczną, a także na przesyłanie mi informacji i reklam pocztą tradycyjną, za pośrednictwem serwisu WhatsApp oraz pocztą elektroniczną.

Jest mi wiadomo, że zgodę tę mogę odwołać w dowolnym momencie (pisząc na adres mailowy [info@stubaier-gletscher.com](mailto:info@stubaier-gletscher.com) lub na adres siedziby Wintersport Tirol AG & Co. Stubaier Bergbahnen KG | Mutterberg 2 | 6167 Neustift), a zatem po odwołaniu zgody przetwarzanie moich danych w określonym celu będzie niedozwolone.

Wyrażam zgodę                       Nie wyrażam zgody

\_\_\_\_\_  
Miejscowość, data

\_\_\_\_\_  
Miejscowość, data

\_\_\_\_\_  
Organizator: Pieczęć, podpis

\_\_\_\_\_  
Osoba upoważniona  
do dysponowania terenem /  
Koleje linowe /wyciągi